

Montageanleitung Gaszüge Suzuki mit Bowdenzugverteiler

- Assembly instructions for Suzuki throttle cables with Bowden cable distributor-



Verteilergehäuse entriegeln.

- Unlock the distributor housing

Untere Bowdenzüge aushängen.

- Disconnect lower Bowden cables.

Die Bowdenzugaufnahme (weißes Plastikteil) schlitten und abnehmen.

- Slot the Bowden cable holder (white plastic part) and remove it.



Oberes Verteilergehäuse vom Bowdenzug ziehen.

- Pull the upper distributor housing off the Bowden cable.

Bowdenzug aus Führungs- / Befestigungshülse ziehen.

- Pull the Bowden cable out of the guide/mounting sleeve.

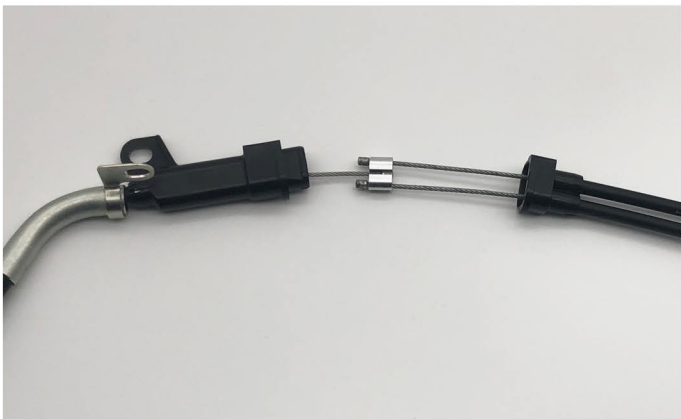


Verlängerten Bowdenzug durch die Führungs- / Befestigungshülse schieben.

- Push the extended Bowden cable through the guide/mounting sleeve.

Oberes Verteilergehäuse wieder auf den Bowdenzug schieben.

- Push the upper distributor housing back onto the Bowden cable.



Alle Bowdenzüge an der mitgelieferte Bowdenzugaufnahme einhängen.

- Attach all Bowden cables to the supplied Bowden cable holder.

Bowdenzuggehäuse verschließen.

- Close the Bowden cable housing.

Der Bowdenzug lässt sich bei Bedarf wieder zurückbauen.

- The Bowden cable can be removed again if necessary.